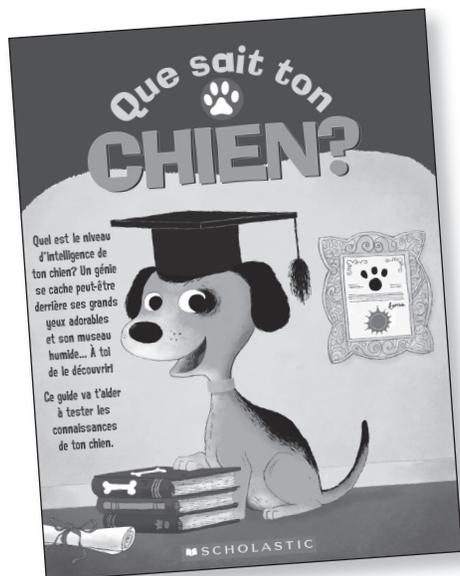


Que sait ton chien?



Illustrations de Drazen Kozjan

Texte français d'Hélène Pilotto

Type de texte : Non romanesque : marche à suivre – questionnaire/dépliant

Niveau de lecture guidée : N

Résumé : Ce dépliant fournit, avec une touche d'humour, des directives sur la façon de tester les connaissances de son chien. Il est accompagné d'une carte des points.

Éléments de texte

- ▶ format dépliant
- ▶ carte des points
- ▶ ordres entre guillemets
- ▶ illustrations montrant la séquence à suivre pour le test

Éléments visuels

- ▶ phylactères (bulles de dialogue)

Éléments appuyant le texte

- ▶ illustrations claires reliées au texte
- ▶ sujet familier

Difficultés possibles

- ▶ mots difficiles (*inscris, représente, réaction, réfrigérateur, exerce, asseoir, deuxième, aiguille, renifler, préparatifs, habituelle, additionne, expérience*)
- ▶ énumérations verticales avec puces et listes numérotées
- ▶ séquence des pages

Première séance de lecture (pages 1 à 2)

Stratégies de lecture

Compréhension

- ▶ ordonner
- ▶ évaluer

Travailler avec les mots

- ▶ utiliser les indices tirés du contexte et des illustrations pour décoder les mots inconnus

Objectifs d'évaluation

Notez la capacité de chaque élève à :

- ▶ placer les événements dans le bon ordre
- ▶ évaluer un texte
- ▶ faire des liens entre le texte et le monde
- ▶ utiliser les indices tirés du contexte et des illustrations pour décoder les mots inconnus

Communication orale

- ▶ discuter avec un groupe d'élèves
- ▶ discuter avec un(e) camarade



AVANT DE COMMENCER LA LECTURE

Éléments de texte

Activer des connaissances antérieures

Tenez bien haut un exemplaire du dépliant fermé. Dites : *Aujourd'hui, nous allons lire un type de texte différent qu'on appelle « dépliant ». Il s'agit de pages cartonnées qu'on déplie* (ouvrez le dépliant pour montrer comment il est plié). *Les lecteurs doivent ouvrir le dépliant et lire le texte dans un certain ordre.* Expliquez aux élèves que le but d'un dépliant est de donner de l'information plutôt que de raconter une histoire. Fermez le dépliant et lisez le titre à haute voix.

Exploration des concepts :

Invitez les élèves à faire un remue-ménages pour trouver des choses qu'un chien intelligent pourrait faire. Les élèves qui ont eux-mêmes des chiens auront probablement plus d'information à fournir à ce sujet.

Faire des liens entre le texte et le monde

Invitez les élèves à examiner l'illustration de la couverture. Amenez-les à remarquer la coiffure étrange que porte le chien. Expliquez-leur que la coiffure est carrée (on l'appelle « mortier ») et que les gens la portent quand ils reçoivent leur diplôme universitaire. Demandez : *Selon vous, pourquoi est-ce qu'un chien porte cette coiffure?*

Attirez ensuite leur attention sur le diplôme accroché au mur. Les élèves ou certains de leurs amis ont peut-être déjà reçu un diplôme ou un certificat quelconque. Ou encore ils connaissent peut-être un chien qui a reçu un diplôme après être allé à une école de dressage. Faites-leur remarquer l'empreinte de patte dans le titre et sur le diplôme. Demandez : *Selon vous, pourquoi y a-t-il des livres dans l'illustration?*

Prédire

Demandez : *Pouvez-vous faire des prédictions sur le but de ce dépliant?* Menez une discussion à ce sujet.

Distribuez des exemplaires du dépliant, puis invitez les élèves à lire avec vous le court texte de la couverture. Demandez-leur d'ouvrir le dépliant et de parcourir les six volets.

Invitez-les à ajouter des prédictions au sujet du but du dépliant ou de modifier celles déjà faites.

Évaluer

Demandez : *Avez-vous un chien? Connaissez-vous quelqu'un qui a un chien? Qu'est-ce que le chien peut faire? Pensez-vous qu'il est intelligent? Pourquoi?* Allouez du temps aux élèves pour qu'ils puissent raconter leurs histoires ou encore expliquer comment on peut savoir qu'un chien est intelligent. Vous pouvez leur montrer comment procéder en racontant une histoire à propos d'un chien tout en vous reportant au dépliant.

Conseil pratique :

Fermez le dépliant devant les élèves en leur expliquant qu'elle se ferme d'une façon seulement.

Éléments de texte	Surmonter les difficultés du texte Expliquez aux élèves que l'auteur du dépliant a placé le texte de façon qu'on puisse le lire dans le bon ordre. Demandez-leur si le dépliant serait pratique pour les lecteurs s'il était plié de façon que la page 2 soit la dernière page.
Éléments de texte	Invitez les élèves à ouvrir le dépliant en retournant la première page. Faites-leur remarquer que la page 2 est à droite et que la page 3 est à gauche. Ils doivent tout de même lire d'abord la page 2. Demandez-leur de lire le titre de cette page avec vous. Si nécessaire, expliquez que cette page est une introduction et qu'elle est présentée sous forme de liste à puces. Discutez de la page avec eux et expliquez les points qu'ils ne comprennent pas. Montrez-leur la carte des points et discutez de son utilité.
Connaître et reconnaître les mots	Invitez un(e) élève à lire le mot <i>seulement</i> à la page 2. Si l'élève a de la difficulté, demandez-lui de regarder la terminaison, puis d'essayer de lire le mot sans la terminaison. Après que l'élève a lu le mot, demandez à tous les élèves de trouver un autre mot ayant la même terminaison sur cette page (<i>rapidement</i>). Dites-leur qu'ils vont trouver d'autres mots se terminant par « -ment » quand ils liront le reste du dépliant.
Évaluer	Fixer un objectif Dites : <i>La première partie du dépliant nous dit comment nous préparer à tester un chien. En lisant, réfléchissez à ce que dit l'auteur et demandez-vous si cela a du sens pour vous.</i>

Conseil pratique : En indiquant l'objectif de la lecture au tableau ou sur une feuille grand format, vous ferez en sorte que les élèves puissent le lire en tout temps, ce qui les aidera à ne pas l'oublier pendant leur lecture.



PENDANT LA LECTURE

Demandez aux élèves de lire le texte seuls, jusqu'à la fin de la page 2, en songeant à l'objectif de leur lecture.

Observez et écoutez un(e) ou deux élèves pendant qu'ils lisent le texte à haute voix, si le temps le permet. Aidez-les à employer des stratégies de décodage des mots et répondez à leurs questions relatives au vocabulaire, à la ponctuation et à la compréhension. Vérifiez s'ils se servent des indices tirés des illustrations et du contexte pour lire les mots inconnus ou pour se corriger quand ils ont mal lu un mot.

Demandez aux élèves qui terminent leur lecture avant les autres de relire les deux premières pages, puis de faire part à un(e) camarade de ce qu'ils ont appris.



APRÈS LA LECTURE

Évaluer Demandez aux élèves ce qu'ils pensent des suggestions de préparatifs pour le test. Par exemple : *Est-ce que les suggestions ont du sens? Selon vous, pourquoi faut-il attendre que son chien ait au moins un an? Pourquoi faut-il faire les tests quelque temps avant l'heure habituelle de son repas? Pourquoi la personne qui fait passer les tests au chien doit-elle garder son calme? Si vous décidez de tester votre chien, allez-vous suivre ces suggestions? Pouvez-vous ajouter d'autres suggestions à cette liste?*

Connaître et reconnaître les mots

Invitez les élèves à vous faire part de mots qu'ils ont jugés difficiles et à expliquer les stratégies qu'ils ont utilisées pour les décoder. Soulignez les stratégies efficaces que vous avez observées au cours de la leçon. Par exemple : *Mélanie a eu de la difficulté à lire le mot beaucoup. Elle l'a alors examinée et a reconnu deux mots à l'intérieur, « beau » et « coup ». Elle a mis ces deux mots ensemble et a pu lire beaucoup.*

Deuxième séance de lecture (pages 3 à 6)

Stratégies de lecture

Compréhension

- ▶ ordonner
- ▶ évaluer

Travailler avec les mots

- ▶ utiliser les indices tirés du contexte et des illustrations pour décoder les mots inconnus

Objectifs d'évaluation

Notez la capacité de chaque élève à :

- ▶ placer les événements dans le bon ordre
- ▶ évaluer un texte
- ▶ faire des liens entre le texte et le monde
- ▶ utiliser les indices tirés du contexte et des illustrations pour décoder les mots inconnus

Communication orale

- ▶ discuter avec un groupe d'élèves
- ▶ discuter avec un(e) camarade



AVANT DE COMMENCER LA LECTURE

Faire des liens entre le texte et le monde

Activer des connaissances antérieures

Invitez les élèves à raconter brièvement ce qu'ils ont lu au cours de la première séance de lecture. Leur récapitulation devrait comprendre les points suivants : les tests sont conçus pour connaître le niveau d'intelligence d'un chien; le chien reçoit une note pour chaque test; le dépliant indique l'âge que doit avoir le chien pour passer les tests et à quelle fréquence il doit les passer.

Prédire

Dites aux élèves qu'ils vont finir de lire le dépliant. Attirez leur attention sur les pages 3, 4 et 5. Qu'est-ce qu'ils s'attendent à lire dans le reste du dépliant? Demandez : *Qu'est-ce que vous remarquez à propos du texte aux pages 3, 4 et 5?* Amenez-les à remarquer les ressemblances entre les trois tests (un numéro, un titre, un sous-titre, une section « Il te faut », une section « Ce que tu dois faire », des illustrations du test, et une section pour les points). Posez des questions comme : *Après que j'ai lu la section « Il te faut », quelle partie est-ce que je vais lire? Une fois que j'ai fini de lire le test, qu'est-ce que je vais lire ensuite?*

Lisez le titre et le sous-titre du test 1. Invitez les élèves à examiner les illustrations de la page 3, puis à faire des prédictions. Demandez : *Selon vous, qu'est-ce qui se passe dans ces illustrations?*

Lisez le titre et le sous-titre du test 2. Invitez les élèves à examiner les illustrations de la page 4, puis à faire des prédictions. Demandez : *À votre avis, pourquoi la fille dit-elle « Réfrigérateur » et « Cinéma » à son chien?* Encouragez les élèves à faire d'autres prédictions ou à changer celles qu'ils ont déjà faites. Lisez le titre et le sous-titre du test 3. Invitez les élèves à examiner les

illustrations de la page 5 et à réfléchir au problème que le chien doit résoudre. Demandez-leur de faire des prédictions.

Exploration des concepts :

Pour aider les élèves ayant de la difficulté en français à faire des prédictions, posez-leur des questions comme : *Est-ce que le titre peut t'aider? Comment? Qu'est-ce que tu vois dans les illustrations?*

Ordonner

Fixer un objectif

Dites : *Lisons les pages 3 à 6 pour savoir comment faire les tests. Qu'est-ce que nous devons faire? Dans quel ordre devons-nous le faire?*

Conseil pratique :

En indiquant l'objectif de la lecture au tableau ou sur une feuille grand format, vous ferez en sorte que les élèves puissent le lire en tout temps, ce qui les aidera à ne pas l'oublier pendant leur lecture.



PENDANT LA LECTURE

Demandez aux élèves de lire le texte seuls en songeant à l'objectif de leur lecture.

Observez et écoutez un(e) ou deux élèves pendant qu'ils lisent le texte à haute voix, si le temps le permet. Aidez-les à employer des stratégies de décodage des mots et répondez à leurs questions relatives au vocabulaire, à la ponctuation et à la compréhension. Vérifiez s'ils se servent des indices tirés des illustrations et du contexte pour lire les mots inconnus ou pour se corriger quand ils ont mal lu un mot. Guidez-les au moyen de questions ou d'observations comme : *Relis la phrase. Le mot que tu cherches est une mesure de distance. Oui, c'est mètres. C'est un mot que tu as vu en mathématiques aussi.*

À l'aide de questions posées à chaque élève, vérifiez si l'élève comprend les étapes des tests.

Prenez note des stratégies de lecture employées avec succès par les élèves ainsi que des difficultés qu'ils rencontrent.

Demandez aux élèves qui terminent leur lecture avant les autres de relire les pages seuls ou avec un(e) camarade.



APRÈS LA LECTURE

Ordonner

Retournez à l'objectif de la lecture. Invitez les élèves à expliquer les étapes de chaque test. Discutez auparavant des tests, si cela est nécessaire. Demandez : *Est-ce que l'ordre des étapes de chaque test est important? Est-ce que certaines étapes pourraient être placées dans un autre ordre? Pourquoi?* (On pourrait facilement renverser l'ordre des étapes 2 et 3 dans le test 2, mais habituellement, les étapes doivent être suivies dans l'ordre donné.)

Faites d'abord l'exercice vous-même en encourageant les élèves à se reporter au texte pour clarifier des étapes au besoin.

Évaluer

Certains élèves remarqueront peut-être des éléments d'humour dans chaque test. Par exemple, l'usage des mots « réfrigérateur » et « cinéma » quand on s'adresse à un chien. Demandez : *Selon vous, est-ce qu'il faut absolument utiliser ces deux mots dans ce test? Pourquoi? Quels mots est-ce que vous choisiriez si vous faisiez le test?*

Invitez les élèves à exprimer leur opinion au sujet des tests. Demandez, par exemple : *Est-ce que ce sont des choses que les chiens font habituellement? Est-ce que la plupart des chiens pourraient faire ces tests?*

Menez une discussion au sujet des points accordés. Combien de points un chien intelligent peut-il recevoir pour chacun de ces tests? Et un chien moins intelligent? Demandez : *D'après vous, est-ce que les points sont justes? Pourquoi? Qu'est-ce que vous aimeriez changer dans les points?*

Allez à la page 6 où on donne les niveaux d'intelligence, et discutez avec les élèves de ce qui mène à ces résultats. Allouez suffisamment de temps pour que les élèves puissent se rendre compte de la qualité de la réaction exigée dans chaque test. Dans le test 3, par exemple, le temps est un facteur important dans l'obtention d'une haute note.

Connaître et reconnaître les mots

Soulignez les stratégies efficaces que vous avez observées au cours de la leçon. Par exemple : *Guillaume a eu de la difficulté à lire le mot réaction. Il a examiné les lettres et a remarqué un mot qu'il connaissait à l'intérieur, action. Il a reconnu les sons des premières lettres et a pu lire réaction.*

Exploration des concepts :

Les élèves ayant de la difficulté en français ne pourront peut-être pas lire certains des mots. Jumelez-les avec un(e) camarade. Ensemble, ils pourront discuter de la signification de tout mot inconnu.

Relecture

Donnez l'occasion à chaque élève de relire le dépliant seul(e) ou avec un(e) camarade.

Activités de suivi

Les activités complémentaires ci-dessous sont facultatives. Choisissez celles qui répondent le mieux aux besoins de vos élèves.

Concevoir un test

Ordonner

Invitez les élèves à travailler en groupe pour concevoir un test pour un chien ou un autre animal de compagnie. Demandez : *Qu'est-ce que vous allez tester? Comment allez-vous le faire? Quelles vont être les étapes du test? Comment allez-vous présenter les étapes clairement afin que d'autres personnes puissent les suivre?*

Évaluer	<p>Mise à l'épreuve d'un test</p> <p>Si cela est possible, demandez aux élèves de mettre à l'épreuve un test conçu par un autre groupe. Encouragez-les à faire des commentaires positifs sur ce qui a bien fonctionné et ce qui pourrait être amélioré.</p>
Connaître et reconnaître les mots	<p>Les lettres muettes</p> <p>Le mot <i>biscuit</i> contient une lettre muette, le « t ». Présentez ce mot aux élèves, puis invitez-les à trouver d'autres mots dans le dépliant qui contiennent des lettres muettes, par exemple <i>génie, grands, souvent, eux</i>, etc. Inscrivez les mots que les élèves nomment au tableau ou sur une feuille grand format. Discutez avec eux des lettres muettes.</p> <p>Demandez aux élèves de réfléchir à d'autres mots de ce type qu'ils connaissent. Renvoyez-les au mur des mots de la classe, si cela est nécessaire. Continuez à noter les mots qu'ils suggèrent et à en discuter.</p>
Analyser	<p>Rédiger un paragraphe persuasif</p> <p>Invitez les élèves à discuter du sujet suivant : <i>Est-il important qu'un animal de compagnie soit intelligent?</i> Laissez-leur le temps de se former une opinion, puis invitez-les à remplir, avec leurs arguments, un organisateur graphique pour la rédaction d'un texte persuasif. Vous pourriez leur fixer un objectif pour la rédaction du texte en disant, par exemple, que le paragraphe accompagnera le dépliant pour les futurs lecteurs ou qu'il servira de lettre à d'autres enfants qui songent à se procurer un animal de compagnie.</p>
Faire des liens entre le texte et le monde	<p>Tester un chien</p> <p>Formez des équipes de deux. Chaque équipe pourra faire subir les tests à un chien. Ils devront avoir le matériel nécessaire, accorder les points, puis évaluer le niveau d'intelligence. Ils pourront se servir de la page reproductible intitulée « Que sait ton chien? – Carte des points » pour noter les points. Ils pourraient ensuite créer un diplôme semblable à celui montré sur la couverture du dépliant et le remettre au propriétaire du chien. Les points pourraient aussi être utilisés dans le cours de mathématiques.</p>

Que sait ton CHIEN?



Carte des points



Inscris le score pour chacun des tests.

**Score de
ton chien**

Test 1 : Le sourire

Test 2 : Je ne m'appelle pas Réfrigérateur

Test 3 : Cache-cache

Total

